American National Standards Institute (ANSI) and Standardization Administration of China (SAC)

Cooperation Agreement

The American National Standards Institute (ANSI) and the Standardization Administration of China (SAC) will cooperatively establish the "Standards Portal" website (hereafter referred to as "the Portal") reaching the following agreement terms. SAC and ANSI are respectively the national member bodies for the International Organization for Standardization (ISO); via their respective national committees, the International Electrotechnical Commission (IEC); and the Pacific Area Standards Congress (PASC).

Provision One:

In order to advance the development of U.S. – China trade, ANSI and SAC agree to cooperatively establish the "Standards Portal," which will include key information on standardization in the United States and China.

Provision Two:

The Portal is independent from the ANSI website (www.ansi.org) and the SAC website (www.sac.gov.cn), and will separately provide mutually-developed content in English and Chinese. Once it is launched, links to the Portal will be established on the SAC and ANSI websites. ANSI and SAC will make efforts to make the Portal accessible and convenient for users in the U.S. and China.

Provision Three:

The Portal will be divided into multiple phases: the first phase will provide a platform for processing and disseminating relevant information on standardization in the U.S. and China. In later phases, the functionality of the portal will be increased, and the information will be enriched. Once Phase One is completed, maintenance and expansion of the Portal will be dictated by the interest and available resources of each side, as well as by the interest of Portal users in the U.S. and China. Each side will use information stored separately on their individual servers to provide content for the Portal.
Provision Four:

ANSI and SAC agree that, according to the conditions of each organization, relevant laws and regulations, catalogues of standards, information on standardization work, etc., will be provided for announcement on the Portal.

Provision Five:

In the first phase of the Portal, ANSI and SAC agree that all U.S. content, in both English and Chinese, will be the responsibility of ANSI. Once the U.S. content has been translated into Chinese, ANSI will consult with SAC for verification. All Chinese content, in both English and Chinese, will be the responsibility of SAC. Once the Chinese content has been translated into English, SAC will consult with ANSI for verification.

Provision Six:

ANSI and SAC will make efforts to protect the intellectual property contained on the Portal.

Provision Seven:

ANSI and SAC express their appreciation to the National Institute for Standards and Technology (NIST) for the support during the development of the Standards Portal.

Provision Eight:

The Standards Portal demonstrates a commitment by ANSI and SAC to foster cross-border trade between the U.S. and China and to promote the ongoing importance of trade development through mutual information exchange and cooperation. Each organization will promote the Portal and strive to increase its recognition as a global resource. This commitment will be demonstrated during launch ceremonies in Washington, DC, and in Beijing during fall 2006.

This agreement is effective from the date of signature. Upon the agreement of both parties, the content of this agreement may be changed at any time.

Mr. S. Joe Bhatia
President and CEO
American National Standards Institute

Date: 9/18/06

Mr. Liu Pingjun
Administrator
Standardization Administration of China

Date: 2006.9.18